

<<给设计以灵魂>>

图书基本信息

书名：<<给设计以灵魂>>

13位ISBN编号：9787121178474

10位ISBN编号：7121178478

出版时间：2012-9

出版时间：电子工业出版社

作者：喜多俊之

页数：184

字数：294400

译者：郭菀琪

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;给设计以灵魂&gt;&gt;

## 前言

推荐序一 创意，从传统中来，到现代中去 肖永亮 中国的文化创意产业经过近十年的快速发展，呈现出一片新兴业态的勃勃生机，对美的追求不断注入到日常生活和产品设计中，产品的优良品质充分满足人们的高雅品味，精良的设计绽放出一朵朵艺术奇葩。

传统与现代，工艺与设计，看似相去甚远，但他们本质上存在共同的内在联系，其精妙之处极大地激发我们的思考与共鸣。

就像文化与创意，之所以我们将他们归并为一个产业，是因为这个产业特有的文化属性和创意本质，既传统又现代，既讲工艺又讲设计。

设计的灵魂是什么？

创意的根本在哪里？

喜多俊之先生的设计作品，虽然跨越20世纪已有近50年，但是喜多俊之的设计思维永远来自其民族的传统工艺，对传统的再设计。

细读《给设计以灵魂》一书，我们或许能找到答案。

本书作者喜多俊之，是日本顶尖工业设计师，从1969年起，他就以意大利米兰为依托展开自己的设计生涯，并积极与日本地方产业接触，与本土各乡镇的传统工艺者合作，发展融合传统工艺的现代商品。

喜多俊之亲身实践“思考全球化、行动本土化”的设计概念，将西方现代设计与日本传统工艺元素相结合，巧妙融合东西方现代设计理念与传统工艺手法。

这一点，喜多俊之先生能做到，我们的设计师能做到吗？

文化创意产业的可持续发展，需要开拓更广泛的思维理念和国际视野，需要借鉴各国大师的杰作，特别像喜多俊之先生这样融东西方为一体的范例，我们是否更能受到启发？

（本文作者为北京师范大学文化创意产业研究院执行院长） 推荐序二 跨界时空，再塑未来 王志仁 善用“传统”，创造无限可能——喜多俊之先生在此书中，详实记录如何亲身实践运用设计魔法，将日本传统工艺、职人思想与西方现代设计融合的过程，赋予传统新生命活化地方产业，并且在日本国内市场停滞的状态下，努力推动国际化市场。

保存传统以及如何应用其中的精神达到产业的转型与再生，让传统工艺得以延续，不仅在日本国内，在中国台湾地区也是一个值得正视的问题。

喜多俊之先生在书中分享如何自传统中，分解世界共通的“原创性”精神，是师法传统民在的关键，设计师如何向匠师学习，延续这份用身体记忆而成让人感动的力量，并通过“设计增值”活用到制作现代日常生活中用得到的物品上，及时传达并传送给想要的人，以创造高附加价值的产品。

此时，企业主思维如何通过品牌打造整体思维，建立市场辨识度与能见度，相辅相成，是很重要的工作与课题。

现在，全球的潮流都指向自然共生的生活方式，对于日本所孕育的生态文化与主张自然的东方文化，正好乘势为主流，对台湾地区产业界来说实在机不可失。

近年来文化创意产业的蓬勃发展，带动许多设计与工艺的合作机会，相关部门核定2011年为“台湾设计年”，由台湾地区创意设计中心执行全球首次、也是台湾地区目前规模最盛大的设计活动“2011台北世界设计大展”中，可以见到各界共同合作，通过平面设计、工业设计与空间设计上的跨域交锋，将地方特色产业通过设计加工，集合工艺、时尚与设计，翻转时间，将传统转化为经典时尚的许多精彩案例。

目前，台湾地区产业界在师法传统创立品牌并建立深厚亦多有收获，如茶具制造厂商如何从传统的茶具研发及品茗出发，通过五感体验由嗅觉雅致的茶香，味蕾上的甘甜醒觉，通过器皿湿润的载具，通过运用服务设计的精神，在脑海中及实体的展演空间里，化为场场精彩的表演，成为创新品牌开拓海外市场的最佳武器。

中国台湾有足够的力量结合传统工艺与现代设计，只要用对方法，传统也能创新，如何师法日本“工匠”精神，发挥以“小”搏大，以“质”制量，以“优美

<<给设计以灵魂>>

耐久”相对于“便宜便利”屹立于世界，不仅是本书中喜多俊之先生苦心耕耘并且汇整为本书之精髓，亦希冀借此期勉设计界共同努力，吸收日本的传统再造经验，通过设计魔法为产业点石成金，让全世界都敬佩。

（本文作者为台湾地区创意设计中心执行长）

## <<给设计以灵魂>>

### 内容概要

喜多俊之亲身实践“思考全球化、行动在地化”的设计概念，在西方的现代设计中加入日本传统工艺的元素，巧妙融合东西方的现代设计与传统工艺。

有感于“了解未来，才开始思索传统的美好”，因此，他以“未来设计源于传统工艺”为概念写成本书，公开他与日本各地传统工艺师傅跨界合作近四十年的纪录与心得。

作者主张，当今的工业设计品，除了需要“技术”之外，还要能为设计注入灵魂；此时，需要的是源于百姓生活与传统工艺的“感性

## <<给设计以灵魂>>

### 作者简介

喜多俊之, Toshiyuki KITA。

1969年开始将创意领域从日本拓展到意大利, 作为环境与工业产品设计师多年来一直活跃于国际创意舞台。

他为日本及欧洲的制造商设计了众多杰出的热销产品, 包括家具, 液晶电视, 机器人以及日用品等跨界产品。

其中很多作品被诸如纽约近代美术馆, 巴黎国立近代美术馆, 慕尼黑近代美术馆等世界著名博物馆收藏。

近年来, 他受邀在欧洲和亚洲巡回举办教学演讲及学术活动。

同时, 他也致力于将为之倾注毕生精力的日本传统手工艺的传承与发扬, 为地方产业的振兴不懈努力。

。

#### 教育：

现任中央美院客座教授, 上海理工大学客座教授, 大阪艺术大学教授。

#### 评审：

2004-2006 日本优秀设计奖综合审查委员长

2006-2008中国创新设计红星奖特别评审

2010 IF中国奖评审

#### 代表作品：

1981 WINK椅被选为纽约近代美术馆永久收藏品

1984 KICK桌被选为纽约近代美术馆永久收藏品

1997 MULTILINGUAL CHAIR 被巴黎蓬皮杜艺术中心选为永久收藏品

2001 液晶电视, WINK CHAIR 被巴黎蓬皮杜艺术中心选为永久收藏品

#### 获得奖项：

1975 JID奖

1983 美国工业设计杂志 “ RESIDENTIAL FURNISHING ” 最优秀作品奖

1990 西班牙 “ Delta De Oro ” 金奖

2011 2011意大利Compasso d ' Oro (金罗盘奖)国际功勋奖, 成为首位获得该奖项的亚洲人士

2012 “ 倾注灵魂的创作 ” (DVD) 获2012世界媒体节 (德国汉堡) 公关/文化项目金奖

#### 顾问：

新加坡、泰国政府特聘设计顾问 (2009年)

大阪市市长特别顾问 (2010年)

#### 监制：

米兰Good Design设计奖五十周年庆总监 (2006年)

上海世博会日本产业馆的设计总监 (2010年)

## <<给设计以灵魂>>

### 书籍目录

绪言 给设计以灵魂

家庭储物柜化与传统工艺的衰退

让传统回归日常生活

高附加价值产品所要求的原创性

开拓日本之外的市场

推荐序一：创意，从传统中来，到现代中去

肖永亮

推荐序二：跨界时空，再塑未来

王志仁

1 岐阜县美浓的和纸

与抄纸匠师的邂逅

轻薄、强韧且均匀的美浓和纸

在塑胶的全盛时期仍大胆采用手抄和纸

灵活运用匠师的技术——透光与褶皱

好组装又好搬运

海外热销、大受欢迎

美浓和纸的现况

古田师傅的话

专栏：生活状态的省思——赏樱会，

享受春天的习俗

2 石川县轮岛的漆器

与高洲堂的邂逅

走卖开拓销售渠道

完全站在使用者的立场

工夫和时间，绝对省不得

29种漆器系列

专栏：<二叠结界>

——巴黎庞毕杜中心的展览

漆器产品的魅力

专栏：<AQUOS CUSTOM>

——在伦敦哈洛氏百货（Harrods）大获好评

3 福井县鯖江的眼镜与时钟

活用眼镜技术的时钟研发

<Two Points Watch> 的原创性

制造技术、经营者的判断力与沟通环境

如何传达商品价值的重要性

<MIZ> 的宣传

专栏：产品目录的制作

——如何以照片传达产品精神？

4 新潟县燕市的餐刀具组

西餐餐具的产地——燕

运用锻造技术研发原创产品

与主厨的对话所诞生的餐具组

高档产品该如何推广？

<<给设计以灵魂>>

专栏：新兴县的产业振兴  
——因“百年物语”重生的产品  
地方的心声 财团法人新泻产业  
创造机构 黑川玲  
从事振兴新泻县生活产业20年  
制造业的古老体质——只是听命行事而已  
举办竞赛以提高原创商品的自主研发能力  
一个步骤至少需要10年  
新泻县与设计者的关系  
一流人才  
“百年物语”的诞生与培育  
培育企业的设计力  
参展消费品博览会五年来的成果  
今后课题  
5 神奈川县小田原的拼木工艺  
与拼木工艺匠师露木氏的邂逅  
在箱根培育的技术  
初试啼声——大型容器与茶罐  
在海外大放光彩的日本工艺  
专栏：期待年轻匠师团体“杂木戏曲”  
发光发热  
地方的心声  
株式会社露木木工所 露木清胜  
身为第三代的30年  
匠师的每一天  
拼木工艺的发展  
小田原木制品的现状  
挑战创新，独一无二  
与喜多大师共事  
设计师的设计  
喜多大师对传统产业的态度  
6 佐贺县有田的瓷器  
低价竞争下难以生存  
回溯400年历史  
< HANA > ——花盘的诞生  
白色有田烧  
在意大利的发布会  
活化地方产业的设计总监  
地方的心声 有田七藏  
传平窑 池田和史  
与设计师的合作以失败收场居多  
所谓的“一流”——匠师的观点  
对喜多俊之的期待  
设计总监的弹性  
交换意见  
勉强不来的技术，不能要求硬是得做出来

<<给设计以灵魂>>

以什么一决胜负？

新的“白色”——不是日本的白，也不是欧洲的白

喜多流的宣传术“创造一流”

在意大利的发布——专业的展场设计

首次意大利之行

“有田七藏”的成果

后记

设计之都神户的尝试

兼顾高品质与量产的时代

小而美的企业更需要培育

本书照片摄影者索引

喜多俊之年表



## &lt;&lt;给设计以灵魂&gt;&gt;

## 章节摘录

版权页：插图：话说回来，我当初画出那些只有在设计图里才看得到的微妙弧线与曲度，我想匠师们一定勉为其难却很努力地完成，实在非常感谢大向氏。

也许，我当时并没有抱持如下的感觉——虽然是从尝试错误而完成的作品，但是，现在回想起来，当时真是做得不错。

毕竟，那样的感觉必须自己先拥有可以善用作品的自信。

经过超过20年以后的今天，我才终于懂得善用那些作品的感觉，这正是漆器所拥有的强大力量。

工夫和时间，绝对省不得。一般人乍看之下，很难看出漆器所花费的工夫与成本，还有使用的完全是天然素材；因此，使用合成树脂与合成涂料的现况与日俱增。

但是，因为轮岛漆器坚持使用天然素材，所以，我们还是决定尊重长期培养的技术并且进行企划案。

在设计物品时，可先找出该企业或工房的强项，接着从状况好的部分出发即可。

当我了解轮岛的漆器产业史以及当地有什么样的匠师之后，再进入设计阶段。

当时，轮岛并不打算以省略制程的手段降低成本，即使会有价格偏高的烦恼，但为了弥补这一点，我思考“如何将数百年来轮岛当地培育的匠师智慧与手艺，能够化为亲眼可见的形式并且加以发挥？”

——我想我的功能，大概也就只有这个了吧？

因此，我一方面重视坚固耐用能长久使用的特性，同时也坚持漆器表面一定要有鲜艳且漂亮的光泽。

另外，也考虑到如果漆器在海外发展时，蜡色漆（研磨表面、上漆、再细磨增艳而完工）会与欧美常见的喷漆难以区分，因此，提议在表面呈现布边（将漆器容易损伤的部分以漆涂贴布制成的折边）。

另外，还提出了改变大小，或感觉更亲近好用的提案等，诸如此类地让我自由发挥。

## <<给设计以灵魂>>

### 媒体关注与评论

喜多俊之先生的设计作品，虽然跨越20世纪已有近50年，但是他的设计思维扎根于日本的传统工艺，对传统的再设计。

细读《给设计以灵魂》一书，我们或许能找到“设计的灵魂来自哪”答案。

——肖永亮 北京师范大学文化创意产业研究院执行院长 透过本书，可进一步了解在年纪上快被归于传统的喜多大师， 仍然努力思考当下和未来，并结合文化与创意的脉络与源头。

——王志仁 上海M.Style生色传媒执行董事

## <<给设计以灵魂>>

### 编辑推荐

《给设计以灵魂:当现代设计遇见传统工艺》讲述了灵魂，是设计者从生活中提取的原创，为使用者设想的贴心，也是制作者对于工艺的坚持。

灵魂，是未来与过去的平衡，也是工作与生活的平衡，更是科技与大自然的平衡。

## <<给设计以灵魂>>

### 名人推荐

喜多俊之先生的设计作品，虽然跨越20世纪已有近50年，但是他的设计思维扎根于日本的传统工艺，对传统的再设计。

细读《给设计以灵魂》一书，我们或许能找到“设计的灵魂来自哪”的答案。

——肖永亮 北京师范大学文化创意产业研究院执行院长 透过本书，可进一步了解在年纪上快被归于传统的喜多大师，仍然努力思考当下和未来，并结合文化与创意的脉络和源头。

——王志仁 上海M.Style生色传媒执行董事

<<给设计以灵魂>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>